Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 91 (1973)

Heft: 143

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 143 – 1795

Bern, Freitag 22. Juni 1973
Berne, vendredi 22 juin 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 143 - 22. 6. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Dixie-Plastic AG, mit Sitz in Toffen.

Gentextile Company SA, Höhenweg 11, 6300 Zug.

Universal Film SA.

Société Anonyme des Hôtels de Zinal en liquidation, à Zinal, Commune d'Ayer, Valais.

Sarica SA, Mesocco.

Ediktalladungen.

Ricerca eredi sconosciuti.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Mai 1973.

Wechsel in den Kommissionen für die Exportrisikogarantie und die Investitionsrisikogarantie. – Modifications dans la composition des commissions pour la garantie des risques à l'exportation et à l'investissement.

Ordonnance concernant la classification des variétés de blé indigène.

Cook-Inseln: Telexverkehr. – Iles Cook: Trafic télex. – Isole Cook: Corrispondenza per telex.

Inseln St. Pierre und Miquelon: Telexverkehr. – Iles St-Pierre et Miquelon: Trafic télex. – Isole Saint-Pierre-et-Miquelon: Corrispondenza per telex.

Saudi-Arabien: Telexverkehr. – Arabie Saoudite: Trafic télex. – Arabia Saudita: Corrispondenza per telex.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

8. Juni 1973. Maschinen usw.
Franz Doberer AG, in Zürich 8, Florastrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 5. 1973. Zweck: Ausführung von Reparaturen sowie Handel mit Maschinen, Apparaten, Bestandteilen und Werkzeugen auf dem Gebiete der Auto- und Elektrobranche; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendwelcher Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jürg Klauser, von Ebnat-Kappel, in Uitikon a. A., mit Einzelunterschrift.

13. Juni 1973.
Kingshill Aviation AG, in Kloten (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1755), Durchführung von Lufttransporten aller Art usw. Dr. Willem Konigsberger ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Geschäftsführer, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Roland Behles, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er sowie das weitere Mitglied des VR, Dr. Ernst Strehle, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die drei Vorgenannten sind auch Direktoren.

13. Juni 1973. Waren aller Art.
Einkaufszentrale Gruppe Jelmoli A.G. (Centrale d'achat groupe Jelmoli S.A.) (Buying organisation Jelmoli Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 916), Engros- und Detailhandel mit Waren aller Art usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Hunziker, von Zürich, in Regensdorf; Gerold Luchsinger, von Mühlehorn, in Wettingen, und Rolf Stranders, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen.

13. Juni 1973. Apparate.
Novelectrie A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377), Konstruktion und Vertrieb von Apparaten aller Art usw. Die Unterschrift von Kurt Hottiger ist erloschen.

13. Juni 1973.
Schuhfabrik Elgg A.-G. (Fabrique de chaussures Elgg S.A.), in Elgg (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1972, S. 3000). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hedwig Beerli, von Balterswil TG, in Wallenwil TG, und Heinz Bösch, von Nesslau, in Zell ZH.

13. Juni 1973.
Stadtrundfahrten AG, Zürich (Tour de Ville SA, Zurich) (Sight seeing Ltd., Zurich), in Zürich 2 (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1968, S. 2165). Organisation, Vermittlung und Durchführung von Stadtrundfahrten usw. Rudolf Holzherr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marietta Winterhalder, von und in Zürich.

13. Juni 1973.
Weltwoche-Verlag Karl von Schumacher & Co. AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2245). Die Generalversammlung vom 8. 6. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5250 Namenaktien zu Fr. 1000 wird das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 6 000 000, zerfallend in 6000 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht. Das Grundkapital ist voll liberiert.

13. Juni 1973.
Bank Neumünster, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377). Statuten am 15. 3. 1973 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Bank. Die Gesellschaft befasst sich insbesondere mit folgenden Geschäften: Entgegennahme von Fremdgeldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Pfandbriefgeldern, Gewährung von Hypothekardarlehen, Diskont-, Wechsel-, Devisen-, Inkasso-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewährung gedeckter und ungedeckter Kredite, Kauf und Verkauf von Wertpapieren für eigene und fremde Rechnung, Verwaltung und Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern, Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen sowie Uebernahme und Vermittlung von Anleihen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben zu belasten und zu verkaufen. Der Geschäftskreis erstreckt sich auf das Inland, insbesondere den Kanton Zürich. Auslandgeschäfte können insoweit getätigt werden, als sie im Wirtschaftsverkehr der Bankkundschaft oder in der kurzfristigen Anlage von Geldern begründet liegen. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Die Bestimmung, wonach der Präsident des Verwaltungsrates, die Mitglieder des Verwaltungsausschusses, der Direktor, der Vizedirektor und die Prokuristen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen, ist aufgehoben worden. Die Gesellschaft wird grundsätzlich durch die Kollektivunterschrift zweier zeichnungsberechtigter Personen verpflichtet. Dr. Georg Bächler ist aus dem VR und aus dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Edmund Richner, Präsident des VR, ist nun auch Präsident des Verwaltungsausschusses; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Adolf Ehrsam, Mitglied des VR und des Verwaltungsausschusses, ist jetzt Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung. Armin Huber, Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis, ist nun auch Protokollführer desselben. Neues Mitglied des VR und des Verwaltungsausschusses ist Hans Klaus, von Niederhelfenschwil, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung.

13. Juni 1973.
Bank Neumünster, Filiale Greifensee, Zweigniederlassung in Greifensee (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377), mit Hauptsitz in Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Bank. Sie befasst sich insbesondere mit folgenden Geschäften: Entgegennahme von Fremdgeldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Pfandbriefgeldern, Gewährung von Hypothekardarlehen, Diskont-, Wechsel-, Devisen-, Inkasso-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewährung gedeckter und ungedeckter Kredite, Kauf und Verkauf von Wertpapieren für eigene und fremde Rechnung, Verwaltung und Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern, Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen und Uebernahme und Vermittlung von Anleihen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Der Geschäftskreis erstreckt sich auf das Inland, insbesondere den Kanton Zürich. Auslandgeschäfte können insoweit getätigt werden, als sie im Wirtschaftsverkehr der Bankkundschaft oder in der kurzfristigen Anlage von Geldern begründet liegen. Dr. Edmund Richner, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident des Verwaltungsausschusses; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juni 1973.
K & F Kreisel-Fashion AG, in Zürich, Hönggerstrasse 39, Zürich 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 5. 6. 1973. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Textilien, insbesondere Herstellung von Produkten unter der Bezeichnung Kreisel-Fashion; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten, sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Kräuchi, von Niederösch, in Dietlikon, Präsident des VR; Manfred Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des VR; Annemarie Kräuchi, von Niederösch, in Dietlikon, Mitglied des VR.

13. Juni 1973.
Taxametervereinigung AG Zürich, in Zürich, Kasernenstrasse 19, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 5. 1973. Zweck: Interessenwahrung und Förderung des Taxigewerbes, insbesondere Führung und Unterhalt einer gemeinsamen Telephonzentrale für die ihr angeschlossenen Taxi-Unternehmen. Grundkapital: Fr. 62 600, voll liberiert; 22 Namenaktien zu Fr. 300 und 112 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Bollinger, von Zürich und Schaffhausen, in Zürich, Präsident des VR; Johann Ochsner, von und in Zürich, Vizepräsident des VR; Max Aschwanden, von und in Zürich, Mitglied des VR; Walter Laubi von und in Zürich, Mitglied des VR; Adolf Schuppisser, von und in Zürich, Mitglied des VR; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juni 1973.
Jent Brothers' Teamwork, in Stallikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773). Filmproduktion. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alexander Jent aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Louis Jent als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Louis Jent Productions», in Stallikon, fortgesetzt.

13. Juni 1973.
Louis Jent Produetions, in Stallikon, Hofstetterweidweg, Sellenbüren, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Louis Jent, von Solothurn, in Stallikon; setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jent Brothers' Teamwork», in Stallikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Filmproduktion.

13. Juni 1973.
Allgemeine Baugenossenschaft Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2279). Robert Hofmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Bissegger ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern Präsident desselben. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes ist Ernst Höpli, von Wängi TG, in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär oder Kassier Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Weststrasse 15, in Winterthur 1 (bei Bruno Bissegger).

13. Juni 1973.
Wertor Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1809), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte usw. Dr. Giovanni Wenner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juni 1973. Sargpressanlagen usw.
Sarpa A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1967, S. 1), Herstellung und Vertrieb von Sargpressanlagen usw. Josef Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Juni 1973. Eisen, Stahl usw.
Joseph Müller, in Zürich (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 304), Import von und Handel mit Eisen und Stahl usw. Die Unterschrift von Walter Zbinden und die Prokura von Walter Kälin sind erloschen.

13. Juni 1973. Technische Anlagen und Systeme.
Stramax Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1419), Entwicklung und Auswertung neuzeitlicher technischer Anlagen und Systeme auf dem Gebiete der Raumkonditionierung usw. Neue Adresse: Bertastrasse 99, in Zürich 3.

13. Juni 1973. Gummi, Kunststoffe.
Interflex S.A., in Zürich 11 (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1222). Herstellung von Artikeln aus Gummi und Kunststoffen usw. Die Prokura von Hilmar Biedermann ist erloschen.

13. Juni 1973.
Juvena Holding AG, in Volketswil (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1104); organisatorische Zusammenfassung und Ausbau der bestehenden Juvena Gesellschaften usw. Die Generalversammlung vom 6. 6. 1973 beschloss die Schaffung weiterer 108 500 auf den Inhaber lautender Partizipationsscheine (Genussscheine) im Nennwert von je Fr. 20, deren Rechte in den Statuten näher umschrieben sind. Hievon sind 41 182 ausgegeben. Somit sind insgesamt 782 682 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 20 ausgegeben.

13. Juni 1973.
Schweizerische Handelsgesellschaft, in Dübendorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 353), bezweckt durch Einkauf aus erster Quelle Lebensmittel und verwandte Produkte zu möglichst vorteilhaften Preisen zu vermitteln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hanspeter Egeter, von Zürich, in Regensdorf.

13. Juni 1973.
Carrosserie-Spenglerei Rolf Stoeker, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2106). Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Riedmattstrasse.

13. Juni 1973.
Ryf Bau AG, in Fällanden (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2793), Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Generalversammlung vom 25. 5. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50 000 aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

13. Juni 1973.
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 639). Dr. Hugo von der Crone und Dr. Horst Witt, Direktoren, sind nun auch Mitglieder der Geschäftsleitung; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nun für das Gesamtunternehmen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

12. Juni 1973. Käserei und Molkereihandlung.
H. Hirsehi, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch, Fabrikation und Verkauf von Käse und anderen Molkereiprodukten (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1636). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juni 1973. Velos und Motorräder.
Möri Hansrudolf, in Lobsigen. Inhaber der Firma ist Hansrudolf Möri, von Epsach, in Lobsigen. Reparaturen und Handel mit Velos und Motorrädern. Kreuzplatz 95.

Bureau Aarwangen

12. Juni 1973. Baumaschinen, Lastwagen.
Gräub & Sohn, in Rütschelen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 731). Die Gesellschaft ist seit dem 26. November 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

12. Juni 1973.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1418), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Dr. h. c. Samuel Schweizer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Breganzona.

Bureau Bern

Berichtigung.
Galenica AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Einkauf und Auslieferung von pharmazeutischen Spezialitäten an Apotheken (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1644). Der Direktor Dr. Albin Zimmermann führt nicht Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern.

12. Juni 1973. Damen- und Herrenkonfektion.
The Bronx, Trend Store AG, in Bern. Mit Statuten vom 17. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Damen- und Herrenkonfektion. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Struchen, von Bühl, in Muri bei Bern, Präsident, und Simone Struchen-Wormser, von Bühl, in Muri bei Bern, Sekretärin. Beide führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marianne Milani-Graf, von Basel, in Bern, und Werner genannt Perry Bärtsch, von Mels, in Bern. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 4.

12. Juni 1973. Autohandel.
Jean Corpataux, in Zollikofen, Autohandel (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2783). Am 15. Mai 1973 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Nachdem das Verfahren mangels genügender Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb nicht weiter geführt wird, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

12. Juni 1973.
Darlehenskasse Niederscherli, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1716). Fritz Buri, Vizepräsident, und Ernst Rolli, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand sind neu gewählt worden: Hans Käppeli, von Littau, in Gasel, Gemeinde Köniz, als Vizepräsident, und Rudolf Saurer, von Sigriswil, in Moos, Gemeinde Köhiz, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1973.
Société Immobilière Athenaeum, in Bern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2886). Die Generalversammlung vom 17. Januar 1973 hat die Fusion mit der «Galenica AG», in Bern, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1972 und Fusionsvertrag vom 17. Januar 1973 sind im Sinne von Art. 748 OR an die «Galenica AG», übergegangen. Die «Société Immobilière Athenaeum» ist aufgelöst. Nachdem die Gläubiger die aufnehmende Gesellschaft als Schuldnerin angenommen haben, wird die «Société Immobilière Athenaeum» gelöscht.

12. Juni 1973. Pharmazeutische Produkte.
Galenica AG, in Bern, Beteiligung an allen Handels- und industriellen Geschäften auf dem Gebiete der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Société Immobilière Athenaeum», in Bern, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1972 sind damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Galenica AG» übergegangen, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

12. Juni 1973.
Baugenossenschaft Signal Bern, in Bern (SHAB Nr. 152 vom 28. 10. 1965, S. 3382). Paul Wernli, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aus der Verwaltung ist ferner das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Emil Freiburghaus ausgeschieden. Neuer Präsident ist Hans Biaggi, der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neues Geschäftsdomizil: Bahnstrasse 64 (beim Präsidenten).

12. Juni 1973. Feinmechanik usw.
Georg Jenni, in Bern. Inhaber der Firma ist Georg Jenni, von Niederhünigen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Feinmechanik, Maschinen- und Apparatebau. Allmendstrasse 39.

12. Juni 1973.
Verband bernischer Käserei- und Milchgenossenschaften, in Bern, Gebossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1971, S. 398). Die Unterschrift von Hans Voegeli, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Christian Aeschbacher, von Eggiwil, in Steffisburg.

12. Juni 1973.
H. R. Schmalz AG Bauunternehmung, in Bern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 538). Die Prokura von Heinz Bürki ist erloschen.

12. Juni 1973.
H. R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2287), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Heinz Bürki ist erloschen.

13. Juni 1973.
Iwobau Industrie- und Wohnbau AG Bern, in Bern. Mit Statuten vom 28. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, insbesondere Industrie- und Wohnbauten, Errichtung und Verkauf von Hypotheken und Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Daepp, von Oppligen, in Münsingen, Präsident; Hans-Peter Zweidler, von Zürich, in Küsnacht, Vizepräsident und Delegierter; Roland-Peter Wegmüller, von Walkringen, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Fabrikstrasse 29b.

Bureau Burgdorf

12. Juni 1973. Gasthof.
J. und R. Hofer, Gasthof & Metzgerei Bären, Ersigen, in Ersigen (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1956, S. 702). Die Firma wird geändert in **J. und R. Hofer.** Der Betrieb der Metzgerei ist weggefallen.

12. Juni 1973. Gasthof.
Urs Brenzikofer, in Krauchthal. Inhaber der Firma ist Urs Brenzikofer, von Niederhünigen, in Krauchthal. Betrieb des Gasthofs zum «Löwen».

12. Juni 1973. Gasthof.
Frau Ruth Maurer-Beutler, in Oberburg. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Ruth Maurer-Beutler, von Lauperswil, in Oberburg. Betrieb des Gasthofs «Bären». Emmentalstrasse 120.

13. Juni 1973.
Massivbau Ersigen A.G., in Ersigen (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1105). Die Prokura von Walter Messer ist erloschen.

13. Juni 1973. Restaurant.
Frau Verena Zangrilli-Liechti, in Burgdorf. Inhaberin der Firma ist Verena Zangrilli-Liechti, von Eggiwil, in Burgdorf; dies mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Restaurants «zur Pfistern». Schmiedengasse 2.

13. Juni 1973. Vorhänge, kunstgewerbliche Artikel.
Hedy Jufer, in Burgdorf. Inhaberin der Firma ist Hedy Jufer, von Bolligen, in Burgdorf. Vorhangatelier. Handel mit kunstgewerblichen Gegenständen. Bahnhofstrasse 6.

Bureau Fraubrunnen

1. Juni 1973.
Genossensehaft «STAFINAM» Jegenstorf, in Jegenstorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Verwaltung des gemeinsamen Eigentums der Ueberbauung Staffel, in Jegenstorf, sowie die Vertretung begründeter gemeinsamer Interessen der Genossenschaftsmitglieder nach aussen bezweckt. Die Statuten datieren vom 15. 3. 1973. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Je ein Mitglied zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Dem Verwaltungsrat gehören an: Tobias Waldner, von Basel, Präsident; Rudolf Fäs, von Oberkulm, Vizepräsident; Hans Riesen, von Wahlern, Sekretär; Richard Etzweiler, von Stein am Rhein. Kassier; Erwin Schürch, von Seeberg BE, Mitglied, alle in Jegenstorf. Domizil: Amselweg 6 (beim Präsidenten).

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 juin 1973.
Banque cantonale de Berne, agence de Saignelégier (FOSC du 8. 6. 1973, Nº 132, p. 1658). La signature d'Alphonse Froidevaux, fondé de pouvoir, est radiée.

12 juin 1973.
Banque cantonale de Berne, agence du Noirmont (FOSC du 8. 6. 1973, Nº 132). La signature d'Alphonse Froidevaux, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau Thun

13. Juni 1973.
Buchdruckerei Gerber, in Steffisburg, Buchdruckerei (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1963, S. 1311). Die Firma wird geändert in **Buchdruck Offset, Armin Gerber.** Der Geschäftszweck lautet neu: Buch- und Offsetdruck. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 25.

Schwyz – Schwytz – Svitto

12. Juni 1973.
Electra AG Schwyz, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstromanlagen jeder Art. Sie kann auch Grundstücke und Immobilien erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Robert Wehrli, von Küttigen AG, in Luzern, an. Domizil: Rathausplatz 2.

12. Juni 1973.
Hotel Des Alpes AG, Gersau, in Gersau (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1966, S. 1790). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Juni 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 240 000 auf Fr. 480 000 erhöht durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 480 000, eingeteilt in 480 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Vizepräsident Dr. Günther Werner Michalke, dessen Unterschrift erloschen ist, und Josef Köhler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden Dr. Herbert Barking, deutscher Staatsangehöriger, in Dinslaken, und Hanns W. Grosse-Wilde, deutscher Staatsangehöriger, in Bottrop, in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt. Das bisherige Mitglied Adolf Müller-Camenzind ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung.
Palor-Ecola AG., in Mollis. Fabrikation und Vertrieb von Wandtafeln und Schulmobiliar usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1659). Der Prokurist Fridolin Hösli wohnt in Weesen SG.

13. Juni 1973. Geologische und technische Beratung usw.
Geological Consultants SA (Geological Consultants Ltd.), in Glarus. Geologische und technische Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1922). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Geological Consultants SA in Liquidation (Geological Consultants Ltd in Liquidation),** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. René M. Schmid, von Thalwil ZH, in Aadorf TG, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor einzeln.

13. Juni 1973. Beteiligungen.
Interautomation Holding AG (Interautomation Holding S.A.) (Interautomation Holding Ltd.), in Glarus. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, die sich mit Entwicklung, Vertrieb und Applikation von Datenverarbeitungs- und Automations-Systemen befassen usw. (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3219). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Eggimann, von Sumiswald BE, in Nyon VD.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

13 juin 1973.
Condensateurs Frihourg Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 3. 1973, Nº 73, p. 826). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1973, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 3 500 000 par l'émission de 14 000 actions nominatives de fr. 100 chacune et par l'émission de 2200 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 3 500 000, entièrement libéré, divisé en 24 000 actions nominatives de fr. 100 chacune, et de 2200 actions au porteur, de fr. 500 chacune. Les communications et publications sont faites dans la FOSC.

13 juin 1973.
Coopérative de cautionnement des arts et métiers fribourgeois (Bürgschaftsgenossenschaft des freiburgischen Gewerbes), à Fribourg (FOSC du 28. 12. 1970, p. 2936). Nouvelle adresse: 55, Bd de Pérolles.

13 juin 1973. Génie civil.
Auguste Tena S.A., à Farvagny-le-Grand, entreprise de travaux de génie civil et routes, etc. (FOSC du 11. 9. 1972, Nº 213, p. 2384). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président de la Sarine du 4 juin 1973.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

12. Juni 1973.
Darlehenskasse Laupersdorf, in Laupersdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1285). Aus der Verwaltung ist der Präsident Lukas Meier-Bloch ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Benjamin Brunner, ist zum Präsidenten und der bisherige Beisitzer Urs Schaad-Brunner, von und in Laupersdorf, zum Vizepräsidenten ernannt worden. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

13. Juni 1973. Restaurant.
Jean-Pierre Flückiger, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jean-Pierre Flückiger, von Rüegsau BE, in Balsthal. Betrieb des Restaurants «Warteck». Herrengasse 15.

13. Juni 1973.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Brunnersberg, in Matzendorf (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1964, S. 1270). Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Arthur Baumann und der Kassier Albert Künzli ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Ernst Künzli-Arn, von Bowil BE, in Ramiswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, als Vizepräsident; Walter Büttler, von Ballwil LU, in Laupersdorf, als Kassier. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

13. Juni 1973. Restaurant usw.
H. Wälchli-Aeschlimann, in Herbetswil, Betrieb des Restaurants zur «Wolfsschlucht» und Viehhandel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1952, S. 231). Diese Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.
Bodenkreditbank in Basel, in Basel, ist die richtige Schreibweise der Firma (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1709).

12. Juni 1973. Apparate- und Kesselbau.
Koehler Bosshardt AG, in Basel. Apparate- und Kesselbau usw. (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1972, S. 3260). Prokura zu zweien neu: Heinz Schmidlin, von Dittingen, in Basel.

12. Juni 1973. Restaurant.
Heinrich Zülli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Zülli-Eyer, von Erlach, in Basel. Restaurant. Feldbergstrasse 23.

12. Juni 1973.
Schweizerische Depositen- und Kreditbank (Banque Suisse de Crédit et de Dépôts) (Banca Svizzera di Credito e Depositi), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 278). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hugo Gschwind, Präsident, und Dr. Hans Rudolf Voegeli, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Fernand Cottier. Verwaltungsratsmitglieder neu: Heinz Jent, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, und Charles Primborgne, von und in Genf, ohne Unterschrift.

12. Juni 1973.
Dr. P. Giezendanner & Cie., Löwen-Apotheke, Basel, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2004). Aus der Kommanditgesellschaft ist die Kommanditärin Margrit Giezendanner-Stutz ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 15 000 ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Dr. Peter Giezendanner-Lang im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Dr. P. Giezendanner, Löwen-Apotheke, Basel.**

12. Juni 1973. Gipsergeschäft.
Gebr. E. & K. Schori, in Basel. Kollektivgesellschaft, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1965, S. 1766). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Gebr. Schori AG», in Basel, übergegangen. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

12. Juni 1973. Gipsergeschäft.
Gebr. Schori AG, in Basel, Luzernerring 91 (bei Ernst Schori), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 7. Juni 1973. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes und Durchführung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet des trockenen Innenausbaus und der Systemelemente. Die Gesellschaft kann sich an anderen in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 770 917.97 und Passiven von Fr. 568 602.75 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. E. & K. Schori», in Basel, gemäss Vertrag vom 7. Juni 1973 und Bilanz per 31. Januar 1973. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 202 315.22 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft, zwei Gründer überdies Gutschriften von zusammen Fr. 2315.22. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Schori, von Radelfingen, in Basel, Präsident; Karl Schori, von Radelfingen, in Bottmingen, Vizepräsident und Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift, und Anna Louise genannt Anneliese Schori-Wunderlin, von Radelfingen, in Bottmingen, ohne Unterschrift.

12. Juni 1973. Lebensmittel.
R. & M. Fischer, in Riehen, Kollektivgesellschaft, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1961, S. 1407). Aus der Kollektivgesellschaft ist Rudolf Fischer ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Martha Fischer-Kaufmann, nun Martha Kaufmann, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Martha Kaufmann.**

12. Juni 1973.
L. Waehendorf & Co., Schweiz. Gummi- & Asbest-Gesellschaft, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 541). Neues Domizil: Auf dem Wolf 10.

12. Juni 1973. Spedition.
Seegmüller & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Spedition usw. (SHAB Nr. 266 vom 26. 9. 1972, S. 2500). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Fehlmann, Präsident. Unterschrift erloschen. Paul Schweizer, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Kurt Gempp, von Basel, in Riehen. Georges Michel Seegmüller, Prokurist, wohnt nun in Allschwil.

12. Juni 1973.
Heidi-Taxi Birsfelden, K. Schaufelberger, bisher in Birsfelden (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2381). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Basel verlegt. Firma nun: **Heidi-Taxi Basel, K. Schaufelberger.** Inhaber: Kurt Schaufelberger-Walter, von Oetwil am See, in Birsfelden, Taxibetrieb, Autovermietung. Zürcherstrasse 35.

12. Juni 1973.
Kleider AG Steinen, in Basel, Bekleidungsartikel aller Art (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 24). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Eva Hess-Wegmann, von und in Amriswil. Hans Furrer, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Dr. Georg Wüest, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

12. Juni 1973.
Eisen- & Stahlwarenfabrik AG (Usine d'articles en fer et acier SA), bisher in Sissach, Maschinen usw. (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1972, S. 2401). Statutenänderung und Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. Juni 1973. Sitz nun:

Basel, Aeschengraben 10 (bei Sybron [Europe] AG). Ursprüngliche Statuten: 20. Juli 1905. Firma nun: **Eisen- & Stahlwarenfabrik AG in Liq. (Usine d'articles en fer et acier SA en liq.).** Zweck: Fabrikation von Maschinen, Eisenkonstruktionen, Werkzeugen, Eisen- und Stahlwaren und verwandten Erzeugnissen sowie Handel mit diesen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberiert, 4000 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. John Ochsé und Dr. Hans Felix Gass. Unterschriften erloschen. Lawrence R. De Vitis, Bürger der USA, in Muttenz, bisher Präsident, welcher aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist, zeichnet nun als Liquidator, einzeln. Unterschrift als Verwaltungsrat erloschen. Unterschrift Heinrich Kürsteiner, Vizedirektor, sowie Prokura Dr. Klaus Baumüller erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

12. Juni 1973.
Immobiliengesellschaft Weissgrien AG, in Münchenstein, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 67). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1973 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Heiniger AG, Hoch- und Tiefbau.** Das Grundkapital ist von Fr. 100 000 um Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Erhöhung des Kapitals ist durch Verrechnung eines Darlehensguthabens von Fritz Heiniger-Nyffeler liberiert worden. Zweck der Gesellschaft ist nun: Hoch- und Tiefbau, sowie die Durchführung aller in die Baubranche fallenden Geschäfte. Sie kann die Verwaltung von Gesellschaften übernehmen oder sich an solchen beteiligen oder solche gründen. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Heiniger-Nyffeler ist nun Präsident. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Martha Heiniger-Nyffeler, von und in Münchenstein, und Alfred Heiniger-Faes, von Basel, in Münchenstein. Alle Mitglieder zeichnen einzeln. Esther Weber-Heiniger, von Basel, in Münchenstein, ist Einzelprokura erteilt.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Juni 1973. Chemikalien, Mineralölprodukte.
Frey & Co., in Flawil, Fabrikation und Verkauf von Chemikalien, Mineralölprodukten und Futtermitteln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1970, S. 2517). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Frey & Co. AG (Frey & Co. SA) (Frey & Co. Ltd.)», in Flawil.

1. Juni 1973. Chemikalien, Mineralölprodukte usw.
Frey & Co. AG (Frey & Co. SA) (Frey & Co. Ltd.), in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Chemikalien, Mineralölprodukten, Futtermitteln und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Frey & Co.», in Flawil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Juni 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 3 016 322 und Passiven von Fr. 2 516 322 zum Preise von Fr. 500 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Friedrich Frey, von Tegerfelden, in Herisau, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Schatzmann, von Windisch, und Rudolf Pflüger, von Binningen, beide in Flawil, sowie Kollektivprokura zu zweien an Werner Marti, von Malans, in Flawil. Geschäftsdomizil: Burgauerstrasse 17.

7. Juni 1973.
Multishop AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Miete der Geschäfts- und Restaurationsräumlichkeiten in dem auf der Liegenschaft Kat. Nr. 398, Multergasse 26, St. Gallen, zu erstellenden bzw. erstellten Geschäftshaus, um darin ein Gemeinschaftszentrum zu errichten und zu betreiben, indem sie die einzelnen Teile davon nach einheitlichen Grundsätzen zu selbständige Inhaber von Spezialgeschäften und Restaurationsbetrieben weitervermietet und für deren betriebliche Koordination sowie für die Vertretung und Förderung ihrer gemeinsamen Interessen besorgt ist. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, welches mit Fr. 50 000 einbezahlt ist. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Weber, von Oberuzwil, Präsident; Hansjörg Steinemann, von Hagenbuch ZH, und Robert Ernst, von Beromünster LU, alle drei in St. Gallen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Falkensteinstrasse 27.

13. Juni 1973.
Reithalle A.-G. Buchs SG, in Buchs SG, Bau und Betrieb einer Reithalle zur Förderung des Reitsportes (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3743). Lothar Ospelt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Richard Aebi ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien, nun mit dem Präsidenten. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willi Gantenbein ist nun Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Bruno B. Güggi, von Grenchen SO, in Vaduz FL; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

13. Juni 1973.
Buchdruckerei Wattwil A.G., in Wattwil, Betrieb einer Buchdruckerei und Herausgabe der Zeitung «Der Toggenburger» (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1971, S. 1744). Otto Kägi, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wattwil.

13. Juni 1973.
Schweizerische Schweineverwertungs AG (SVAG), in Wil SG (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1900). An der Generalversammlung vom 24. Mai 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, durch Bareinzahlung voll liberierten Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 700 000 ist nun eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

13. Juni 1973.
Victoria-Druck A.G., in Balgach, Betrieb einer Druckerei usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 390). Alfred Martin, Präsident, ist nun aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Gfrerer ist nicht mehr Delegierter und Geschäftsführer; er bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Eichmann, von Ernetschwil, in Balgach, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Eichmann, von Ernetschwil, in Zürich, ohne Unterschrift.

13. Juni 1973. Isolationen, Verlegen von Platten usw.
Beck und Frick, in Sevelen, Anbringen von Isolationen, Verlegen von Platten aller Art, Beschichten von Tankräumen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 739). Roman Frick ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind der Gesellschaft beigetreten: Josef Beck, von und in Triesenberg FL, und Lilli Beck-Hinder, von Triesenberg FL, in Vaduz FL; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem bisherigen Gesellschafter Otto Beck, welcher nun in Vaduz wohnt. Die Firma lautet nun **Beck & Co.,** und die Geschäftsnatur: Anbringen von Isolationen, Verlegen von Platten aller Art, Verarbeitung von Kunststoffprodukten; Beschichtungen und Fugenabdichtungen.

13. Juni 1973.
Käserei-Genossenschaft Bächigen, in Niederbüren (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1967, S. 820). An der Generalversammlung vom 10. Oktober 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Geschäftsdomizil: Schnart, bei Johann Ziegler, Präsident.

13. Juni 1973.
St. Gallisch-Appenzellische Liga für Krebsbekämpfung, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1957, S. 36). Die Unterschriften von Dr. Werner Merz, Vizepräsident; Prof. Dr. Hans Zollinger, Rechnungsführer; Dr. Gustav Tischhauser, Sekretär, sowie diejenigen der Vorstandsmitglieder Dr. Renato Franzoni und Dr. Adolf Loepfe sind erloschen. Dr. Franz Iklé ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin Vorstandsmitglied. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Ernst Kuhn, von St. Gallen, in Herisau, Präsident; Berta Prim-Wagner, von Wittenbach, Rechnungsführerin; Dr. Arnold Faessler, von Appenzell, Sekretär; sowie Dr. Friedrich Gloor, von Basel, Mitglied, letztere drei in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Bruggwaldstrasse 27 (bei Berta Prim-Wagner).

13. Juni 1973. Heizungen.
Albert Knecht, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG, sanitäre Anlagen, Erstellung von Heizungen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 929). Neues Geschäftsdomizil: Kapellenweg 14.

13. Juni 1973.
Spar- und Leihkasse Balgach, in Balgach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 415 vom 10. 3. 1969, S. 646). Der Vizepräsident Heinrich Spoerry-Helbling, wohnt nun in Balgach.

13. Juni 1973. Mechanische Schlosserei.
Paul Willi, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels, Mechanische Schlosserei (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2697). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Paul Willi, Inh. T. Willi-Wyss», in Heiligkreuz, Gemeinde Mels.

13. Juni 1973. Mechanische Schlosserei.
Paul Willi, Inh. T. Willi-Wyss, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Inhaberin der Firma ist Wwe. Trudi Willi-Wyss, von Mels, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Einzelunterschrift wurde erteilt an Paul Willi, von Mels, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Betrieb einer mechanischen Schlosserei. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Paul Willi», in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Staatsstrasse.

13. Juni 1973. Immobilien.
Adolf Schmidiger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Adolf Schmidiger, von Romoos LU, in St. Gallen. Vermittlung von Liegenschaften, Zwyssigstrasse 16.

13. Juni 1973.
Frau Luthiger, Rest. und Metzgerei «Traube», in Thal (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1950, S. 2669). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 juin 1973. Excursions, etc.
Dot S.A., à Colombier. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'organisation de séjours et d'excursions. Elle peut participer à cette fin aux activités d'autres organismes, créer des bureaux de voyages et des clubs de vacances. La société peut en outre faire commerce d'équipements divers en qualité d'agent principal ou de sous-traitant, de même que promouvoir la vente et l'échange de biens et de services. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 40 %, soit fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Monique-Gabrielle Tilbury née Charrier, de nationalité française, à Colombier NE, présidente; Georges Quellet, de Le Landeron, commune de Le Landeron-Combes, à Hauterive, vice-président; Silvio Deagostini, de et à Colombier, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président, du vice-président et du secrétaire. Locaux: chez R. Tilbury, chemin Notre Dame 22.

12 juin 1973.
Société de Banque Suisse, agence à Boudry (FOSC du 17. 5. 1973, Nº 114, p. 1435), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dr h. c. Samuel Schweizer, membre du conseil d'administration, est actuellement domicilié à Breganzona.

Bureau de Neuchâtel

12 juin 1973.
Société de Banque Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC du 20. 3. 1973, Nº 66, p. 748), société anonyme, avec siège principal à Bâle. Dr Samuel Schweizer est actuellement domicilié à Breganzona.

12 juin 1973.
Junod & Cie, Réalisations d'Art Cinématographique, à Neuchâtel, société en commandite (FOSC du 29. 10. 1957, Nº 253, p. 2841). La société est dissoute depuis le 20 mars 1973. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

23 mai 1973. Immeubles.
SI En Vally, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mai 1973. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 2382, de Bernex, avec bâtiments, pour fr. 340 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Armand Gonseth, de Genève, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10 bis, rue du Vieux-Collège, chez Unger & Gonseth.

25 mai 1973. Immeubles.
Mega Altair SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1973. But: traiter toutes opérations commerciales, financières et immobilières; participer financièrement à toutes affaires industrielles, commerciales, financières et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Pierre Gruner, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez Maurice et René Merkt, avocats.

8 juin 1973. Café.
Bernard Ammann, à Genève, café-glacier, etc. (FOSC du 10. 2. 1967, p. 514). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 juin 1973. Radio, etc.
Mooser, à Genève, commerce d'appareils et d'accessoires de radio, etc. (FOSC du 24. 11. 1942, p. 2684). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 juin 1973. Agencement de cuisines.
A. Ozzello & Cie, à Carouge, entreprise de menuiserie, etc., société en commandite (FOSC du 10. 2. 1961, p. 422). Nouveau siège: Meyrin. Chemin de la Gare sn. Adjonction à l'objet: agencement de cuisines.

8 juin 1973. Revêtements de sol.
Charles von Sury, à Genève (FOSC du 9. 11. 1970, p. 2548). Nouvelle raison de commerce: **Etablissement Charles von Sury.** Objet modifié: représentation et commerce de revêtements de sol et de façades; études, installations et aménagements intérieurs de toutes constructions. Fourniture et installation de systèmes de détection et d'extinction d'incendie.

8 juin 1973.
Geteba, Groupement d'études techniques et économiques pour le bâtiment et l'agriculture SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 16. 2. 1973, p. 458). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 juin 1973. Produits métalliques.
Böhler frères & Cie Société Anonyme, succursale de Genève, à Genève, achat et vente de produits de l'industrie du fer, de l'acier, etc. (FOSC du 28. 8. 1972, p. 2267). La procuration de Robert Trevisani et Pascal Curchod est radiée.

8 juin 1973.
Charles Bucherer, Société de distribution de produits alimentaires SA, à Carouge (FOSC du 26. 4. 1966, p. 1349). Michel Kerneves et Jean-Emmanuel Fargeon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Charles Bucherer, jusqu'ici vice-président, nommé président; Robert Schopfer, de et à Genève, vice-président et directeur; Suzanne Bucherer, secrétaire; Pierre Wyss et Maurice Suaton, jusqu'ici fondé de pouvoir, lesquels signent collectivement à deux; la procuration de ce dernier est radiée.

8 juin 1973. Boissons.
Canada Dry, Genève, SA, à Genève, boissons non alcooliques (FOSC du 5. 3. 1970, p. 499). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Canada Dry, Genève, SA, en liquidation.** Liquidatrice: Canada Dry (Suisse) SA, au Landeron NE, avec signature individuelle. Frédéric-Jacques Uhler et Pierre Uhler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de François-Xavier L'Honen et Théodore Senn, sont radiés.

8 juin 1973.
Crédit Suisse, succursale de Genève (FOSC du 23. 3. 1973, p. 784). Les pouvoirs d'Eberhard Reinhardt sont radiés. C. Walter Fessler, de Steckborn TG, à Küsnacht ZH, et Rainer E. Gut, de Reiden LU, à Bassersdorf ZH, membres adjoints de la direction générale, signent collectivement à deux.

8 juin 1973.
Société de Garde et de Dépôts, Genève (Safe Deposit Company, Geneva), à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1969, p. 852). Henry Huguenin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Viret, de Villars-Tiercelin VD, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 juin 1973. Cinéma.
Gavotte Productions SA, à Genève (FOSC du 5. 4. 1972, p. 853). But modifié: productions cinématographiques, distribution, achat, vente, location et exploitation de films, en particulier de films documentaires et de publicité industrielle ou commerciale; création, production, distribution, achat et vente d'articles de mode et d'accessoires s'y rapportant. La société pourra étendre son activité au financement de toutes opérations ou de toutes entreprises en rapport avec la production, la distribution et l'exploitation en général des industries visées ci-dessus, et participer à toutes entreprises dans le domaine cinématographique et dans le domaine de la mode. Statuts modifiés le 1er juin 1973.

8 juin 1973.
Société coopérative d'habitation du GREP, à Genève, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 14 mars 1973. But: procurer principalement à ses sociétaires des logements en location, à des conditions favorables, et gérer au mieux de leurs intérêts les immeubles dont la société peut devenir propriétaire. Organe de publicité: Feuille d'Avis officielle de la République et canton de Genève. Valeur nominale des parts sociales: fr. 100. Signature: collective à deux de Catherine Angéloz, de Corminboeuf FR, à Genève, présidente; Vincent Girardin, du Bémont BE, à Genève, secrétaire; Catherine Berthet, de Confignon, à Genève; Nadia Brändle, de et à Genève; Claude Farine, de Courroux BE, à Genève; Michel Sermet, de Dombresson NE, à Genève, et Rodolphe Balz, de Chêne-Bougeries, à Genève, tous membres du conseil d'administration. Adresse: 3, rue du Contrat-Social, chez Vincent Girardin.

8 juin 1973. Parfumerie.
Guerlain SA, à Genève, parfumerie, etc. (FOSC du 28. 6. 1972, p. 1706). Philippe Guerlain, de France, à Paris, est membre et délégué du conseil d'administration et directeur général avec signature individuelle. Guy de Rham, de Giez VD, à Gingins VD, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Aimé Michot, de Genève, à Chêne-Bougeries.

8 juin 1973.
Hurdmann and Cranstoun, Thornton Baker, Neutra Fiduciaire SA, succursale de Genève, exécution de révisions, d'assainissements et de liquidations, etc. (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). Nouvelle adresse: 45, quai Wilson.

8 juin 1973.
Société Indépendante de Financement, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1969, p. 851). Henry Huguenin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André-E. Barbey, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Yves Maunoir, nommé secrétaire, et Albert Cuénod, de Vevey VD, à Coppet VD, lesquels signent collectivement à deux.

8 juin 1973. Calculateurs.
Inforex SA, succursale de Genève, à Genève, fabrication, achat et vente et toute autre exploitation de calculateurs et d'équipements périphériques ainsi que leur entretien (FOSC du 26. 2. 1973, p. 542). Procuration collective à deux a été conférée à Joern Schmey, des USA, à Steinhausen ZG.

8 juin 1973. Immeubles.
Intercity SA, Genève, à Genève, société immobilière (FOSC du 20. 3. 1973, p. 749). Les pouvoirs de Josef Guggenheim sont radiés.

8 juin 1973. Opérations financières.
Irisint SA, à Genève, toutes opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 29. 5. 1970, p. 1237)
Panhouse SA, à Genève, matériels pour l'ameublement, etc. (FOSC du 25. 7. 1972, p. 1977)
«Repcom» Compagnie de représentation commerciale SA, à Genève (FOSC du 22. 4. 1971, p. 950)
Scenimages, à Genève, distribution de spectacles sur scènes, etc., société anonyme (FOSC du 22. 7. 1970, p. 1676)
Spectafilms, à Genève, distribution et projection de films artistiques, etc., société anonyme (FOSC du 21. 1. 1972, p. 182)
Nouvelle adresse: 9, avenue Eugène-Pittard, chez René Nicolazzi.

8 juin 1973.
Librairie Galerie Dédale SA, à Genève (FOSC du 20. 3. 1973, p. 749). Signature collective à deux a été conférée à Henri Hillebrand, de Neyruz VD, à Carouge, directeur, et Claire van de Casteele, de Belgique, à Jussy. Nouvelle adresse: 8, avenue Pictet-de-Rochemont.

8 juin 1973.
Société Immobilière Rue Liotard M, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1973, p. 521). Jaeques Frossard de Saugy (dééédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-François de Morsier, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Maurice Dutoit, nommé secrétaire, et Albert Tournaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

8 juin 1973.
Merrill Lynch, Pieree, Fenner & Smith Trading Serviees Company SA, à Genève, opérations commerciales, valeurs immobilières (FOSC du 16. 2. 1973, p. 458). La procuration de Maurice Berger est radiée.

8 juin 1973.
Novelair SA pour elimatisation et ventilation, succursale de Genève (FOSC du 27. 2. 1973, p. 551). Les pouvoirs de Rudolf Stiner sont radiés. Hans-Petcr Stammbach, d'Uerkheim AG, à Thalwil ZH, sous-directeur de la société, signe collectivement à dcux. Kurt Walser, sous-directeur de la société, est maintenant domicilié à Arlesheim BL.

8 juin 1973.
Port Franc de Genève SA, à Lancy (FOSC du 12. 4. 1972, p. 921). Statuts modifiés le 25 mai 1973 sur des points non soumis à l'inscription.

8 juin 1973. Matières premières.
Socantrex SA, à Genève, matières premières, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 26. 3. 1973, p. 803). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison soeiale **Socantrex SA, en liquidation.** Liquidateurs: les administrateurs Heinrich-Karl-Fritz Cordes et Swen-Oscar Zellweger, lesquels signent collectivement à deux.

8 juin 1973. Traitement de l'information.
Sperry Rand SA, suecursale de Genève, ensembles à traiter l'information Univac, etc. (FOSC du 8. 1. 1973, p. 45). Les pouvoirs de Willy Gamma, ainsi que la procuration de **Paul** Sailer et Alex Lendi, sont radiés. L'administrateur Gianni Rusca n'est plus directeur; il continuc à signer collectivement à deux. Henry Keller, de Schlosswil BE, à Hinwil ZH, sous-directeur de la société, signe collectivement à deux.

8 juin 1973. Combustibles.
Texaco SA, suecursale de Vernier, commeree de eombustibles liquides (FOSC du 12. 4. 1973, p. 1019). Joseph-Hermann Kleger, membre du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Küsnacht ZH, et Jürg H. Lüthi, fondé de pouvoir, à Unterengstringen ZH.

8 juin 1973. Travaux graphiques.
Thermoprint SA, à Vernier, travaux graphiques, etc. (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1458). Conversion des 200 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, formant partie du capital, en 100 aetions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 25 mai 1973.

8 juin 1973.
Union Immobilière, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 5. 5. 1969, p. 1021). Nouvelle adresse: 2, rue de la Confédération, Société de Banque Suisse.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der 3 Kassa-Obligationen COOP-ACV Nr. 22279, 22280 und 22281, je zu 5%, nom. je Fr. 1000.–, ohne Coupons, fällig am 1. Dezember 1973, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. Mai 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 10. Dezember 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (775²)

4000 Basel, den 6. Juni 1973 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief datiert den 6. November 1935 per Fr. 2500.–, im zweiten Rang mit Nachrückungsrecht, auf GB Uezwil Nr. 395 und 396, auf die Erbengemeinschaft des Koch-Meier Josef, gew. Landwirt und Gemeindeweibel, von und in Uezwil wohnhaft gewesen, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 23. Juni 1974 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (813³)

5620 Bremgarten, den 20. Juni 1973 — Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 3. Dezember 1945, Beleg I/8754, über Fr. 23 000.– zugunsten von Herrn Ernst Mosimann sel., Kirchberg, lastend in der I. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 569, Plan 5; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerisehen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (800¹)

3400 Burgdorf, den 15. Juni 1973 — Der Gerichtspräsident II: Righetti

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 500.454 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Emmenbrücke, mit einem Saldo von Fr. 5302.90 per 28. Mai 1973.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (807²)

6280 Hochdorf, den 18. Juni 1973 — Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 16. Oktober 1945, über Fr. 5000.–, Beleg II/3558, lautend zugunsten Schindler Christian, Landwirt in Gümligen, lastend auf der Liegenschaft Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 943 des Herrn Rudolf Eichenberger, Rubenweid, zu Schaffhausen, im IV. Rang.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (799¹)

3082 Schlosswil, den 15. Juni 1973 — Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 19. Mai 1951, Belege II/4045, zu gunsten des Herrn August Berti, Bäckermeister, Zürich-Altstetten, lastend auf der Liegenschaft Lützelflüh-Grundbuch 1 625 des Herrn Dr. med. vet. Hermann Werner Hosang, Tierarzt, Grünenmatt, zu Fr. 10 000.– im 2. Rang.

An allfällige Inhaber dieses Titels ergeht hiermit der Aufruf, das Wertpapier innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an beim Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (811³)

3456 Trachselwald, den 19. Juni 1973 — Der Gerichtspräsident: Blumenstein

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. März 1951, Belege II/3937, zugunsten des Herrn Hans Alexander Peyer, Stauffacherstrasse 33, Bern, bzw. nun dessen Erbengemeinschaft, lastend auf Grundstück Nr. 830 Grundbuch Rüegsau der Alice Peyer-Hofmann, von Diessenhofen, Alpenstrasse 36, Rüegsauschachen, zu Fr. 5000.– mit 6% Maximalzinsfuss im II. Rang, in Rangkonkurrenz.

An allfällige Inhaber dieses Titels ergeht hiermit der Aufruf, das Wertpapier innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an beim Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (812³)

3456 Traehselwald, den 19. Juni 1973 — Der Geriehtspräsident: Blumenstein

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 51660.00 der Aargauischen Kantonalbank, in Zofingen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 11 794.05.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, dieses Sparheft binnen 6 Monaten, d. h. bis 14. Dezember 1973 dem Bezirksgcricht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (815²)

4800 Zofingen, den 7. Juni 1973. — Gcrichtspräsidium Zofingen

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.–, taux 5½%, inscrite le 11 mars 1943 à Série IIg/4981, au profit du porteur, grevant en deuxième rang les immeubles feuillets 1842 «Esserts Beurquet», 2007 et 2061 «Les Voites», ban de Corroux, appartenant à Max Brechbühl, agriculteur, Courrendlin, de se faire connaître, au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commeree, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (810³)

2800 Delémont, le 20 juin 1973 — Le président du Tribunal I: Ceppi

Le détenteur inconnu

- du livret d'épargne au porteur no 2392, ouvert auprès de la Caisse d'Epargne de Nyon et créancier au 31 décembre 1972 de la somme de fr. 3239.10;
- du livret d'épargne au porteur no 319, ouvert auprés du Crédit Mutuel de Begnins et créancier au 31 décembre 1972 de la somme de fr. 8763.55,

est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon, d'ici au 31 décembre 1973. (814³)

1260 Nyon, le 19 juin 1973 — Le président du Tribunal du district de Nyon: Bercher

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Dixie-Plastic AG, mit Sitz in Toffen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Dixie-Plastic AG, mit Sitz in Toffen, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1973 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 000 000.– um Fr. 1 900 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen. Den Gläubigern wird hiermit in Anwendung von Art. 733 und 734 des Schweizerischen Obligationenrechtes bekanntgegeben, dass sie für ihre Forderungen bis zum 22. September 1973 durch schriftliche Eingaben beim unterzeichnenden Notar Befriedigung und Sicherstellung verlangen können. (A 316²)

3123 Belp, den 10. Mai 1973 — Im Auftrage des Verwaltungsrates: Andreas Haudenschild, Notar, Sonneggstrasse 17, Belp

Gentextile Company SA, Höhenweg 11, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gentextile Company SA, Zug, hat in dcr Generalversammlung vom 30. Mai 1973 ihre Auflösung beschlossen. Dic Liquidation wird unter dcr Firma Gentextile Company SA in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 23. Juli 1973 anzumelden. (370¹)

6300 Zug, den 7. Juni 1973 — Dcr Liquidator

Universal Film SA

Umwandlung in die Cinema International Corporation GmbH (Schweiz), Zürich, und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 826 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. April 1973 die Umwandlung in die Cinema International Corporation GmbH (Schweiz), Zürich, welche gleichentags gegründet wurde, beschlossen.

Durch diese Umwandlung gehen sämtliche Aktiven und Passiven der Universal Film SA kraft Gesamtrechtsnachfolge auf die Cinema International Corporation GmbH (Schweiz) über.

Die Gläubiger werden somit unter Hinweis auf Art. 826 OR aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die Universal Film SA innerhalb eines Monates, seit der dritten Veröffentliehung dieses Aufrufes an einzureichen und zwar an die Universal Film SA, Molkenstrasse 21, 8004 Zürich, widrigenfalls die Schuld auf die neue Cinema International Corporation GmbH (Schweiz), Zürich, übergeht. (A390²)

8026 Zürich, den 18. Juni 1973 — Die Verwaltung

Société Anonyme des Hôtels de Zinal en liquidation, à Zinal, Commune d'Ayer, Valais

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 mai 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 29 juin 1973 par écrit, aceompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur: M. Richard Rougemont, p. ad. SET Société d'Expansion Touristiquc SA, à Glion sur Montreux. (A295¹)

1823 Glion sur Montreux, le 5 mai 1973 — Le liquidateur

Sarica SA, Mesocco

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Seconda pubblieazione

L'assemblea generale del 4 giugno 1973 ha deciso la riduzione del capitale sociale da fr. 500 000.– a fr. 100 000.–. La riduzione è stata convalidata da un ufficio fiduciario riconosciuto dal Lod. Consiglio Federale. I creditori che fanno domanda entro i due mesi successivi alla terza pubblicazione saranno rimborsati dietro presentazione dei loro crediti. (A391²)

6901 Lugano, il 18 giugno 1973 — L'amministratore: Dr. Dino Poggioli, Via Fsco Soave 2, Lugano

Ediktalladung

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachrichten über dieselbe geben kann, werden hiermit öffentlich aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Ernst Henriette, geboren 3. August 1934, a.e. Tochter der Ernst Rosa, von Kölliken.

Dic Genannte würde in Paris ausserehelich geboren. Seit ihre Mutter wieder in die Schweiz zurückgekehrt ist, fehlt jeder Anhaltspunkt über den Aufenthalt der Vermissten.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Zofingen bis zum 23. Juni 1974. (A393³)

4800 Zofingen, den 18. Juni 1973 — Bezirksgericht Zofingen

Ediktalladung

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachrichten über dieselbe geben kann, werden hiermit öffentlich aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Minder Marie, geboren 24. Februar 1900, Tochter des Friedrich und der Marie, geb. Zehnder, von Auswil BE.

Die Genannte soll kurz nach der Jahrhundertwende Kölliken verlassen haben und seither nachriehtenlos abwesend sein.

Anmeldefrist beim Bezirksgerieht Zofingen bis zum 23. Juni 1974. (A394³)

4800 Zofingen, den 18. Juni 1973 — Bezirksgericht Zofingen

Ediktalladung

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachrichten über dieselbe geben kann, werden hiermit öffentlich aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Weber Werner, geboren 1900, Sohn dcs Otto und der Emilie, geb. Matter, von Menziken.

Der Genannte soll 1927 nach Australien ausgewandert sein und seit 1953 nachrichtenlos abwesend sein.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Zofingen bis zum 23. Juni 1974. (A395³)

4800 Zofingen, den 18. Juni 1973 — Bezirksgericht Zofingen

Ricerca eredi sconosciuti

La pretura di Lugano-Distretto avverte che il 22 marzo 1973 è deceduto a Cademario

Panzera Ernesto, qdm. Aurelio, nato il 26 settembre 1920, da e già in Cademario

lasciando disposizioni testamentarie pubblicate il 9 aprile 1973 a cura del notaio avv. Ginetta Martinola in Lugano. Non sono noti tutti gli eredi del defunto per cui si rende necessaria la ricerca degli eredi ignoti.

Eventuali interessati sono pertanto invitati a notificarsi a questa pretura entro il 16 giugno 1974. (A392²)

6900 Lugano, il 15 giugno 1973 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Mai 1973

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des Aussenhandels im Mai 1973 – verglichen mit jenen des Vormonats und des Mai 1972 – bekanntgegeben.

	Einfuhr in 1000 Tonnen	Einfuhr Mio Fr.	Ausfuhr in 1000 Tonnen	Ausfuhr Mio Fr.	Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
Mai 1972 /	2 964,3	2 718,4	274,5	2 111,6	606,8	77,7
April 1973 /	2 667,0	2 728,6	268,6	2 269,9	458,7	83,2
Mai 1973 /	3 473,9	3 145,5	320,7	2 630,8	514,7	83,6
Jan.–Mai 1972 /	12 965,1	13 073,9	1 298,0	10 259,6	2 814,3	78,5
Jan.–Mai 1973 /	14 422,8	14 684,3	1 403,1	11 814,3	2 870,0	80,5

Einfuhr

Gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres hat sich die Einfuhr von Energieträgern (insgesamt 213,9 Mio Fr.) um 35,2% verstärkt. Die Zufuhren von Konsumgütern (1084,0 Mio) sind um 15,9%, jene von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1285,9 Mio) um 15,7% sowie diejenigen von Investitionsgütern (561,8 Mio Fr.) um 9,3% gestiegen.

Den Absolutzahlen nach am stärksten zugenommen haben die Bezüge von Erdöl und Destillaten (+ 53,8 Mio Fr.), Eisen und Stahl (+ 38,0 Mio), Lebensmitteln (+ 31,9 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+ 30,5 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen für Landwirtschaft und Industrie (+ 29,3 Mio), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (+ 24,9 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 23,2 Mio), alkoholischen Getränken (+ 17,1 Mio), Metallwaren (+ 15,8 Mio), Baustoffen (+ 11,9 Mio), Bekleidung und Wäsche (+ 10,5 Mio), forstwirtschaftlichen Produkten (+ 10,4 Mio), Kunststoffwaren (+ 10,0 Mio), Geweben (+ 9,7 Mio), Möbeln und Kleintischlerwaren (+ 9,4 Mio), Cars, Lastwagen und Spezialautomobilen (+ 8,9 Mio), Pharmazeutika (+ 8,8 Mio) sowie Bijouterie und Edelmetallwaren (+ 8,4 Mio). Gesunken sind dagegen die Importe von Rohtabak (– 22,8 Mio) und Luftfahrzeugen (– 5,1 Mio Fr.).

	Einfuhrwerte Mai 1972	April 1973	Mai 1973
	in Mio Fr.		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	426,0	437,7	492,6
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	41,1	52,7	70,4
Lebensmittel	263,4	251,2	295,3
Rohtabak	35,1	29,4	12,3
Alkoholische Getränke	32,7	41,3	49,8
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	39,2	44,7	49,6
Energieträger	158,2	125,6	213,9
davon:			
Erdöl und Destillate	150,3	118,0	204,1
Textilien und Bekleidung	268,5	313,3	314,4
davon:			
Spinnstoffe	35,9	46,4	41,8
Garne	23,7	23,2	29,4
Gewebe	37,3	42,2	47,0
Bekleidung und Wäsche	100,3	126,0	110,8
Schuhe	17,1	21,3	18,8
Papier und Papierwaren	95,4	95,6	103,4
davon:			
Ausgangsstoffe	16,0	14,3	14,9
Papier und Karton	35,8	38,0	41,9
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	30,6	30,4	32,1
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	100,0	108,0	120,9
davon:			
Häute, Felle, Leder	26,9	32,2	33,2
Kautschuk	30,1	31,2	34,8
Kunststoffwaren	42,9	44,6	52,9
Chemikalien und verwandte Produkte	269,7	255,0	313,3
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	157,9	152,4	182,8
Pharmazeutika	28,3	28,7	37,1
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	64,6	67,1	76,5
Metalle und Metallwaren	317,8	325,8	371,9
davon:			
Eisen und Stahl	137,0	155,6	175,0
Nichteisenmetalle	61,0	51,3	61,3
Metallwaren	119,7	118,9	135,5
Maschinen	461,0	441,1	514,6
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	275,6	260,6	306,1
Elektrische Maschinen und Apparate	185,3	180,5	208,5
Fahrzeuge	310,4	317,1	325,3
davon:			
Personenautomobile	187,0	187,2	194,9
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	63,9	71,9	72,8
Luftfahrzeuge	17,4	16,7	12,3
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	150,9	149,7	181,4
davon:			
Optische Geräte	25,1	27,5	28,8
Feinmechanische Geräte	23,8	25,5	27,0
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	63,1	48,9	67,8
Bijouterie und Edelmetallwaren	23,3	28,4	31,7
Verschiedene übrige Waren	96,0	92,7	117,4
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	40,1	45,8	49,5

Ausfuhr

An der Ausfuhrsteigerung sind Rohstoffe und Halbfabrikate (insgesamt 1057,1 Mio Fr.; + 25,9%), Investitionsgüter (859,3 Mio; + 23,9%) und Konsumgüter (710,1 Mio Fr.; + 23,5%) beteiligt.

Die Metallindustrie hat ihre Auslandverkäufe um 276,8 Mio Fr. oder 25,5% verstärkt, wozu namentlich die Sendungen von nichtelektrischen Maschinen (+ 96,6 Mio Fr.), Uhren (+ 59,5 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 58,8 Mio) sowie optischen und feinmechanischen Geräten (+ 17,6 Mio) beigetragen haben. Namhaft gestiegen sind auch die Lieferungen der chemischen Industrie (+ 126,3 Mio oder 27,1%). Diese Wertzunahme verteilt sich auf gewerbliche Chemikalien (+ 45,2 Mio), Farbstoffe (+ 41,9 Mio) und Pharmazeutika (+ 38,4 Mio). Die Versandausweitung von Textilien und Bekleidung (+ 33,7 Mio oder 17,6%) beruht insbesondere auf grösseren Ausfuhren von Chemiefasern und -garnen (+ 7,4 Mio), Geweben aus Seide und Chemiefasern (+ 4,8 Mio), Baumwollgeweben (+ 4,1 Mio) sowie Bekleidungs- und Konfektionswaren (+ 4,0 Mio). Der Absatz von Nahrungs- und Genussmitteln ist leicht gesunken (– 1,7 Mio oder 1,6%). Geringeren Sendungen von Tabakfabrikaten (– 9,0 Mio) sowie Milchkonserven und Kindermehl stehen vermehrte Verkäufe von Käse (+ 3,5 Mio Fr.), Suppen und Bouillon sowie Schokolade gegenüber.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte Mai 1972	April 1973	Mai 1973
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	1086,4	1204,1	1363,2
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	459,5	533,1	556,1
Elektrische Maschinen und Apparate	180,9	190,9	239,7
Optische und feinmechanische Geräte	68,4	76,1	86,0
Uhren	218,6	228,3	278,1
Aluminium	19,2	19,8	21,3
Chemische Industrie	465,5	484,4	591,8
davon:			
Farbstoffe usw.	101,2	110,6	143,1
Pharmazeutika	96,9	124,9	135,3
Kosmetika und Parfümerien	4,8	6,2	5,8
Chemikalien, andere	262,3	242,7	307,5
Textilien und Bekleidung	191,8	206,6	225,5
davon:			
Chemiefasern und -garne	52,5	49,3	59,9
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	24,3	25,2	29,1
Wollgarne	2,8	3,7	4,8
Wollgewebe	6,0	5,2	6,8
Baumwollgarne	10,0	9,0	9,1
Baumwollgewebe	20,8	22,9	24,9
Stickereien	10,3	14,4	12,8
Geflechte	1,5	1,3	1,5
Bodenbeläge	4,5	4,6	4,6
Wirk- und Strickwaren	16,1	18,8	17,5
Bekleidungs- und Konfektionswaren	14,9	21,2	18,9
Schuhe	6,6	6,2	6,8
Nahrungs- und Genussmittel	105,3	89,5	103,6
davon:			
Käse	26,9	25,6	30,4
Milchkonserven, Kindermehl	5,8	3,8	3,4
Schokolade	5,1	5,7	5,6
Suppen, Bouillon	5,2	5,5	7,2
Tabakfabrikate	36,4	22,5	27,4
Bücher, Zeitungen	20,8	21,1	21,6

Geographische Verteilung

Im Vergleich zum Mai 1972 hat die Einfuhr aus der EWG um 294,1 Mio Fr. oder 15,5% zugenommen. Gestiegen sind die Bezüge aus der Bundesrepublik Deutschland (+ 150,7 Mio Fr.), Frankreich (+ 74,4 Mio), Italien (+ 45,3 Mio), den Niederlanden (+ 38,7 Mio) und Belgien-Luxemburg (+ 9,7 Mio), während sich jene aus Grossbritannien (– 22,2 Mio), Irland und Dänemark vermindert haben. Die Erhöhung der Importe aus den EFTA-Staaten (+ 29,1 Mio oder 10,8%) rührt von vermehrten Eindeckungen in Oesterreich (+ 31,7 Mio) her. Von den übrigen europäischen Ländern hat insbesondere Spanien mehr Güter nach der Schweiz geliefert (+ 11,2 Mio). Die Zufuhren aus Uebersee verzeichnen eine Ausweitung um 77,2 Mio Fr. oder 16,5%. Eine Steigerung registrieren namentlich die Käufe in den USA (+ 20,3 Mio), Japan (+ 9,4 Mio), Iran (+ 7,1 Mio), Argentinien (+ 5,3 Mio) und Hongkong (+ 4,5 Mio Fr.).

Wichtige Handelspartner

		Einfuhr Mai 1972	April 1973	Mai 1973	Mai 1972	Mai 1973
		in Mio Fr.			in % der Gesamteinfuhr	
BR Deutschland		804,3	831,0	955,0	29,6	30,4
Frankreich		368,4	387,2	442,8	13,6	14,1
Italien		273,5	255,9	318,8	10,1	10,1
Niederlande		88,5	100,4	127,2	3,3	4,0
Belgien-Luxemburg		97,3	101,1	107,0	3,6	3,4
	Total	1631,9	1675,6	1950,8	60,0	62,0
Grossbritannien		214,1	160,9	191,9	7,9	6,1
Dänemark		40,2	29,4	39,3	1,5	1,3
	Total	254,3	190,3	231,2	9,4	7,4
Irland		6,1	5,2	4,5	0,2	0,1
EWG	Total	1892,3	1871,1	2186,4	69,6	69,5
Oesterreich		129,8	140,9	161,5	4,8	5,1
Norwegen		14,6	11,8	12,6	0,5	0,4
Schweden		91,6	88,2	89,5	3,4	2,8
Portugal		12,6	12,3	14,0	0,5	0,4
Finnland		17,6	15,7	17,7	0,6	0,6
Island		4,3	3,2	4,3	0,2	0,1
EFTA	Total	270,5	272,1	299,6	10,0	9,5
Spanien		20,1	30,3	31,3	0,7	1,0
Tschechoslowakei		13,3	14,2	16,0	0,5	0,5
Sowjetunion		9,8	8,9	13,7	0,4	0,4
Jugoslawien		12,0	9,8	11,7	0,4	0,4
Europa	Total	2251,3	2248,1	2601,2	82,8	82,7
Südafrika		6,9	5,2	9,2	0,3	0,3
Israel		11,3	12,0	11,8	0,4	0,4
Iran		4,4	5,3	11,5	0,2	0,4
Hongkong		11,2	12,3	15,7	0,4	0,5
Japan		83,7	72,2	93,1	3,1	3,0
Kanada		12,6	14,0	10,9	0,5	0,3
USA		162,7	180,6	183,0	6,0	5,8
Brasilien		18,0	12,9	18,1	0,7	0,6
Argentinien		9,4	11,1	14,7	0,3	0,5
Australien		3,8	8,2	4,5	0,1	0,1
Uebersee	Total	467,1	480,5	544,3	17,2	17,3

Ausfuhr

		Mai 1972	April 1973	Mai 1973	Mai 1972	Mai 1973
		in Mio Fr.			in % der Gesamtausfuhr	
BR Deutschland		319,4	341,0	400,8	15,1	15,2
Frankreich		199,6	215,7	246,5	9,5	9,4
Italien		182,5	209,1	218,7	8,6	8,3
Niederlande		51,4	58,6	61,0	2,4	2,3
Belgien-Luxemburg		50,7	51,5	55,9	2,4	2,1
	Total	803,7	875,9	982,9	38,1	37,4
Grossbritannien		168,1	155,1	208,3	8,0	7,9
Dänemark		37,2	37,7	52,6	1,8	2,0
	Total	205,3	192,8	260,9	9,7	9,9
Irland		3,3	4,2	8,1	0,2	0,3
EWG	Total	1012,3	1072,9	1252,0	47,9	47,6
Oesterreich		115,6	132,9	158,3	5,5	6,0
Norwegen		29,3	20,9	38,0	1,4	1,4
Schweden		72,1	66,2	72,7	3,4	2,8
Portugal		26,3	26,5	38,1	1,2	1,4
Finnland		22,0	22,3	30,7	1,0	1,2
Island		1,0	0,7	2,0	0	0,1
EFTA	Total	266,3	269,3	339,7	12,6	12,9
Spanien		52,3	62,4	71,9	2,5	2,7
Tschechoslowakei		12,3	11,9	13,3	0,6	0,5
Sowjetunion		20,1	24,8	23,9	0,9	0,9
Jugoslawien		23,9	24,5	40,0	1,1	1,5
Europa	Total	1475,2	1564,5	1849,8	69,9	70,3
Südafrika		22,7	22,6	31,7	1,1	1,2
Israel		14,2	24,9	21,6	0,7	0,8
Iran		28,8	19,9	25,9	1,4	1,0
Hongkong		34,2	42,3	47,4	1,6	1,8
Japan		58,5	72,4	98,8	2,8	3,8
Kanada		34,2	29,4	27,3	1,6	1,0
USA		175,4	197,4	204,0	8,3	7,8
Brasilien		33,3	35,2	35,8	1,6	1,4
Argentinien		13,9	8,9	10,0	0,7	0,4
Australien		20,4	19,8	26,7	1,0	1,0
Uebersee	Total	636,4	705,4	781,0	30,1	29,7

Innert Jahresfrist hat sich die Ausfuhr nach der EWG um 239,7 Mio Fr. oder 23,7% verstärkt. Alle Mitgliedstaaten haben mehr Waren aus der Schweiz bezogen, in erster Linie aber die Bundesrepublik Deutschland (+ 81,4 Mio), Frankreich (+ 46,9 Mio), Grossbritannien (+ 40,2 Mio), Italien (+ 36,2 Mio) und Dänemark (+ 15,4 Mio). Die Versandausweitung nach der EFTA (+ 73,4 Mio oder 27,6%) ist hauptsächlich die Folge grösserer Verkäufe nach Oesterreich (+ 42,7 Mio), Portugal (+ 11,8 Mio), Norwegen und Finnland (+ je 8,7 Mio). Im Bereich der übrigen europäischen Länder ist vor allem der Absatz nach Spanien (+ 19,6 Mio) und Jugoslawien (+ 16,1 Mio) gestiegen. Der Export nach Uebersee hat um 144,6 Mio Fr. oder 22,7% zugenommen. Eine Erhöhung verzeichnen namentlich die Sendungen nach Japan (+ 40,3 Mio), den USA (+ 28,6 Mio), Hongkong (+ 13,2 Mio), Südafrika, Israel und Australien, wogegen die Lieferungen nach Kanada (– 6,9 Mio Fr.), Argentinien und dem Iran zurückgegangen sind.

Aus dem Warenverkehr mit der EWG resultiert ein Handelsbilanzdefizit von 934,4 Mio Fr., was 54,4 Mio Fr. oder 6,2% mehr sind als im Vergleichsmonat 1972. Einen nennenswerten Anstieg weist das Passivum im Handel mit der Bundesrepublik Deutschland (+ 69,3 Mio Fr.), den Niederlanden (+ 29,1 Mio) und Frankreich (+ 27,5 Mio) auf. Demgegenüber ist der im Vorjahresmonat defizitäre Güteraustausch mit Grossbritannien, Dänemark und Irland aktiv geworden. Im Handel mit der EFTA steht einem Importüberschuss von 4,2 Mio Fr. im Mai 1972 ein Aktivsaldo von 40,1 Mio Fr. im Berichtsmonat gegenüber. Der Warenaustausch mit Oesterreich, Schweden und Island schliesst mit verminderten Defiziten, jener mit Norwegen, Portugal und Finnland mit vergrösserten Exportüberschüssen. Das Aktivum im Handel mit Uebersee ist um 67,4 Mio Fr. oder 39,8% auf 236,7 Mio Fr. gestiegen. Der Güterverkehr mit Japan ist aktiv geworden, und der Ausfuhrüberschuss im Handel mit Hongkong, den USA, Israel, Südafrika, Australien und Brasilien hat zugenommen. Verschlechtert hat sich dagegen die Handelsbilanz mit dem Iran, Argentinien und Kanada. (z)

Wechsel in den Kommissionen für die Exportrisikogarantie und die Investitionsrisikogarantie

Prof. Dr. Hans Herold, Sekretär des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, scheidet wegen Erreichung der Altersgrenze aus der Kommission für die IRG aus.

Fürsprech Hans Steffen, Direktor des VSM, hat seine Demission als Mitglied der ERG- und IRG-Kommission auf den 31. Juli 1973 eingereicht.

Der Bundesrat hat den Rücktrittsgesuchen der beiden Mitglieder unter Verdankung der geleisteten Dienste entsprochen und als ihre Nachfolger für die Ende 1976 ablaufende Amtsperiode gewählt:

- Paul Veyrassat, Dr. ès sc. pol., Sekretär des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins und
- Robert Amsler, Dr. iur., Mitglied der Direktion des Vereins Schweizerischer Maschinen-Industrieller.

Modifications dans la composition des commissions pour la garantie des risques à l'exportation et à l'investissement

Le professeur Hans Herold, secrétaire du Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie, se retire de la Commission pour la garantie des risques à l'investissement après avoir atteint la limite d'âge.

Me Hans Steffen, directeur de la Société suisse des constructeurs de machines, a démissionné avec effet le 31 juillet 1973 des commissions pour la garantie des risques à l'exportation et à l'investissement.

Le Conseil fédéral a accepté ces démissions avec remerciements pour les services rendus. Pour succéder aux deux membres sortants, il a fait appel pour la période administrative expirant à la fin de 1976

- à M. Paul Veyrassat, docteur ès sciences politiques, secrétaire du Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie, et
- à M. Robert Amsler, docteur en droit, membre de la Direction de la Société suisse des constructeurs de machines. (z)

Ordonnance concernant la classification des variétés de blé indigène

(Du 1er juin 1973)

L'Administration fédérale des blés, vu l'article 10, 2e alinéa, de la loi du 20 mars 1959 sur l'approvisionnement du pays en blé, arrête:

Article premier

Le blé indigène que la Confédération prend en charge est classé dans les catégories suivantes:

Froment

Classe I: Probus, granat, hinal, kaerntner précoce, relin, ronega, svenno; provisoirement: lita;
Classe II: Vilron, zénith; provisoirement: mont-calme 268, fermo, tapro; mélanges des variétés des classes II et I;
Classe III: Probelle, mont-calme 245, funone; mélanges des variétés de la classe III et d'une ou de plusieurs variétés des classes I et II;
Classe IV: Toutes les variétés non comprises dans les autres classes; mélanges de froment de la classe IV et d'une ou de plusieurs variétés de classes I à III.

Seigle

Classe I: Toutes les variétés, excepté les variétés tétraploïdes;
Classe II: Les variétés tétraploïdes.

Art. 2

L'ordonnance de l'Administration fédérale des blés du 1er juin 1972 concernant la classification des variétés de blé indigène est abrogée.

Art. 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er juillet 1973.

Berne, le 1er juin 1973 Administration fédérale des blés: Keller

Cook-Inseln

Telexverkehr

Ueber den Telexplatz Zürich, Nr. 014, können ab sofort auch Telexverbindungen mit den Cook-Inseln hergestellt werden.

Die Taxe beträgt: Fr. 52.50 für die ersten 3 Minuten und Fr. 17.50 für jede weitere Minute.

Îles Cook

Trafic télex

Dès maintenant, les communications télex à destination des îles Cook sont aussi établies par la position télex de Zurich, no 014.

La taxe est de fr. 52.50 pour les trois premières minutes et de fr. 17.50 pour chaque minute supplémentaire.

Isole Cook

Corrispondenza per telex

D'ora in poi, per il tramite della posizione telex di Zurigo, numero 014, si possono chiedere comunicazioni per telex anche con le isole Cook.

Le tasse ammontano a: fr. 52.50 per i primi 3 minuti e a fr. 17.50 per ogni minuto in più.

Inseln St. Pierre und Miquelon

Telexverkehr

Ueber den Telexplatz Zürich, Nr. 014, können ab sofort auch Telexverbindungen mit den Inseln St. Pierre und Miquelon hergestellt werden.

Die Taxe beträgt: Fr. 39.45 für die ersten 3 Minuten und Fr. 13.15 für jede weitere Minute.

Îles St-Pierre et Miquelon

Trafic télex

La position télex de Zurich, no 014, établit dès à présent les communications télex avec les îles St-Pierre et Miquelon.

La taxe est de: fr. 39.45 pour les 3 premières minutes et de fr. 13.15 pour chaque minute supplémentaire.

Isole Saint-Pierre-et-Miquelon

Corrispondenza per telex

D'ora in poi, per il tramite della posizione telex di Zurigo, numero 014, si possono chiedere comunicazioni per telex anche con le isole Saint-Pierre-et-Miquelon.

Le tasse ammontano a: fr. 39.45 per i primi 3 minuti e a fr. 13.15 per ogni minuto in più.

Saudi-Arabien

Telexverkehr

Ab sofort können auch Telexverbindungen mit Djeddah in Saudi-Arabien hergestellt werden. Sie sind wie die übrigen Verbindungen mit Saudi-Arabien beim Telexplatz Bern der Radio-Schweiz AG, Nr. 393, zu verlangen und unterliegen den gleichen Taxen.

Arabie Saoudite

Trafic télex

Dès à present, des communications télex peuvent aussi être établies avec Djeddah en Arabie Saoudite. Elles doivent être demandées, comme les autres communications avec l'Arabie Saoudite, à la position télex de Berne de la Radio-Suisse SA, no 393, et sont assujetties aux mêmes taxes.

Arabia Saudita

Corrispondenza per telex

D'ora in poi, possono essere effettuate comunicazioni telex anche con Djeddah nell'Arabia Saudita. Esse vanno ordinate, come le altre comunicazioni con l'Arabia Saudita, alla posizione telex di Berna della Radio Svizzera SA, numero 393, e sono assoggettate alle stesse tasse. (z)

Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik

Ende Juni erscheint als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das 50jährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Résultats des statistiques sociales de la Suisse

Fin juin paraîtra en tant que supplément de la revue «La vie économique» une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages sera de 40 fr.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern–Lötschberg–Simplon

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 3. Juli 1973, um 10.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, «Burgersaal», in Bern.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates zum Geschäftsbericht sowie zu den Rechnungen und der Bilanz des Jahres 1972.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1973.

Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen, oder sich vertreten lassen wollen, haben sich bis spätestens drei Tage vor dem Versammlungstag beim Generalsekretariat der Gesellschaft in Bern, Genfergasse 11, oder bis spätestens sechs Tage vor dem Versammlungstag bei einer der nachstehenden Stellen über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Die Zutrittskarten können bezogen werden:

in Bern: beim Generalsekretariat der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS
bei der Kantonalbank von Bern
bei der Spar- und Leihkasse
in Basel: beim Schweizerischen Bankverein
bei den Herren A. Sarasin & Cie
in Genf: bei der Société de Banque Suisse
in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
bei der Schweizerischen Kreditanstalt
bei der Aktiengesellschaft Leu & Co

Die Jahresrechnung und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. Juni 1973 hinweg bei der Direktion in Bern, Genfergasse 11, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Bern, den 7. Juni 1973 Der Verwaltungsrat

Mühleggbahn St. Gallen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 2. Juli 1973, 17.15 Uhr, Restaurant Falkenburg, St. Gallen.

Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz 1972 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten sowie die Geschäftsberichte können beim Schweizerischen Bankverein bis 2. Juli mittags bezogen werden. Fahrgelegenheit ab Bergstation bis zur Falkenburg 17.05 Uhr.

Holding Electro-Métallurgique Meteor SA, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf den 2. Juli 1973, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, im Büro Dr. Peter Alther, Stadthausquai 5, Zürich 1.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972.
4. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Die Aktionäre sind gebeten, sich durch Vorweisung ihrer Aktien oder einer Hinterlegungsbestätigung einer Schweizer Bank zu legitimieren.

Der Verwaltungsrat

Gas- und Wasserwerk Schwyz AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 3. Juli 1973, 16.30 Uhr, im Motel «Barcarola», Seewen-Schwyz.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1972.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1972.
3. Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1972.
4. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Betriebsleitung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1972 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 26. Juni 1973 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Geschäftsbericht wird den Aktionären ab 26. Juni 1973 auf Verlangen zugestellt oder kann im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis spätestens 2. Juli 1973 mittags ausgegeben.

6423 Seewen-Schwyz, den 19. Juni 1973 Der Verwaltungsrat

Sihltalbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 2. Juli 1973, um 17.15 Uhr, im Bahnhofbuffet I. Klasse, Hauptbahnhof Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1972.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Fusion mit der Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg.
5. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsdauer 1973–1976.
6. Wahl der Kontrollstelle für die Amtsdauer 1973–1976.

Stimmkarten und Geschäftsbericht mit Rechnungen für 1972 können gegen genügenden Aktienausweis vom 22. Juni bis 2. Juli 1973 beim Sekretariat der Sihltalbahn, Sihlamtstrasse 5, 8002 Zürich, bezogen werden.

Die Aktionäre erhalten am Tage der Generalversammlung gegen Vorweisung der Stimmkarte an den Billetschaltern der Stationen der Sihltalbahn ein Gratisbillet zur Fahrt nach Zürich-Selnau und zurück.

Zürich, den 13. Juni 1973

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: J. Peter
Der Direktor: W. Stricker

Luftseilbahn Raron–Unterbäch AG

In Anbetracht der hohen Umbaukosten der Sesselbahn nach Brandalp hat die Generalversammlung vom 15. Juni 1973 beschlossen, für das Jahr 1972 keine Dividende auszuzahlen und den Aktivsaldo auf neue Rechnung vorzutragen.

Dagegen hat jeder Aktionär gegen Vorweisung von je 2 Aktien Anrecht auf eine Hin- und Rückfahrt Raron-Unterbäch-Brandalp. Gültigkeit bis 31. Dezember 1973.

Bezugsstelle Betriebsleitung Unterbäch und Talstation Raron.

Unterbäch, den 19. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

Forchbahn AG

Einladung zur Generalversammlung

auf Mittwoch, den 4. Juli 1973, 16 Uhr, im Gasthof Rössli, Zumikon.

Zürich-Stadelhofen	ab 15.14 Uhr
Zumikon	an 15.36 Uhr
Esslingen	ab 15.26 Uhr
Zumikon	an 15.46 Uhr

Traktanden:

1. Protokoll der 62. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1972.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes 1972
3. Abnahme der Jahresrechnung 1972 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: Rechnungsrevisoren und Ersatzmänner.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisorenbericht sowie das Protokoll der 62. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1972 liegen ab 22. Juni 1973 bei der Direktion der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre haben am 4. Juli 1973 gegen Vorweisung des Aktienausweises freie Fahrt auf der Forchbahn.

Zürich, den 15. Juni 1973

Der Präsident des Verwaltungsrates:
G. Brunner

Rhätische Bahn

Einladung zur 85. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 6. Juli 1973, 15 Uhr, im Sitzungssaal des Grossen Rates in Chur.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der 84. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1972.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1972.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1972 (Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz).
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Feststellung der von den zuständigen Behörden vollzogenen Wahlen in den Verwaltungsrat und dessen Ausschuss (Art. 16, Abs. 1 und Art. 25 der Statuten).
6. Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Amtsdauer vom 1. Juli 1973 bis 30. Juni 1976 (Art. 15, Ziffer 2, lit. a, Art. 16, Abs. 1 und Art. 19, Abs. 2 der Statuten).
7. Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsratsausschusses (Art. 15, Ziffer 2, lit. a und Art. 25 der Statuten).
8. Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates und des Ausschusses des Verwaltungsrates (Art. 15, Ziffer 2, lit. b der Statuten).
9. Wahl des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates und des Ausschusses des Verwaltungsrates (Art. 15, Ziffer 2, lit. b der Statuten).
10. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1973.
11. Entschädigung der Mitglieder des Verwaltungsrates und seines Ausschusses.
12. Umfrage.

Das Protokoll der 84. Generalversammlung, der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen vom 25. Juni 1973 an bei der Direktion der Rhätischen Bahn in Chur zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben sich die Aktionäre bis zum 3. Juli 1973 schriftlich bei der Direktion anzumelden. Die Aktionäre können sich durch andere Aktionäre vertreten lassen. Vertretungsvollmachten sind bis zum 3. Juli 1973 der Direktion einzusenden.

Gegen rechtzeitige Anmeldung werden Eintrittskarten verabfolgt, die vom Wohnort (nächste Bahnstation) zur freien Hin- und Rückfahrt (letzteres nur gegen Abstempelung am Schlusse der Generalversammlung) nach und von Chur auf dem Netze der Rhätischen Bahn berechtigen. Die Freifahrtberechtigung ist auf drei Tage beschränkt.

Chur, den 22. Juni 1973

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. G. Willi

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir künden hiedurch alle bis 31. Dezember 1973 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, den 12. Juni 1973

Die Verwaltung

SA de la fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie Le Sentier

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 3 juillet 1973, à 9 h. 45, dans les salons de la SA de la fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie, Golisse 8, au Sentier.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations d'administrateurs.
3. Divers.

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport de gestion et du rapport du contrôleur, au siège de la société, Golisse 8, au Sentier, dès le 23 juin 1973.

Société de vente des produits Jaeger-Le Coultre SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 3 juillet 1973, à 10 h. 15, dans les salons de la SA de la fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie, Golisse 8, au Sentier.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Nomination d'administrateurs.
3. Divers.

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes du rapport de gestion et du rapport du contrôleur, au siège de la société, 1, rue des Moulins, à Genève, dès le 23 juin 1973.

Alpha Bank

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 3 juillet 1973, à 15 h., à Genève, dans les locaux de la Banque, 15, rue Pierre-Fatio.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 18 juillet 1972.
2. Approbation des bilans, comptes de profits et pertes, rapport de l'organe de contrôle et rapport du conseil d'administration au 31 décembre 1972.
3. Affectation du bénéfice net.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations et démissions.
6. Divers.

Alpha Bank

Convocation à l' assemblée générale extraordinaire des actionnaires

du 3 juillet 1973, à 16 h., à Genève, dans les locaux de la Banque, 15, rue Pierre-Fatio.

Ordre du jour:

1. Ratification du transfert du siège de Lucerne à Genève.
2. Adoption des statuts rédigés en français.
3. Transformation de toutes les actions en actions de fr. 100.– nominal au porteur.
4. Modifications statutaires afférentes.

Les documents suivants seront à disposition dès le 22 juin 1973 aux guichets de la Banque, 15, rue Pierre-Fatio, à Genève:

Bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1972.
Rapport de l'organe de contrôle.
Rapport de gestion du conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration quant à l'affectation du bénéfice net.
Statuts rédigés en français.
Projet de modifications statutaires.

Société des Hôtels de Villars, Villars s/Ollon

(Villars Palace, Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 10 juillet 1973 à 15 h, au Crédit foncier vaudois, Chauderon, Lausanne.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
Election du conseil d'administration.
Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au vendredi 6 juillet 1973, à 12 h., sur présentation des actions au Crédit foncier vaudois, à Lausanne.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes sont tenus à disposition de Messieurs les actionnaires auprès de l'établissement précité, dès le vendredi 29 juin 1973.

Omnium Genève SA

Messieurs les actionnaires de l'Omnium Genève SA sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 6 juillet 1973, à 14 h. 30, à la Chambre de Commerce et de l'Industrie de Genève, 8, rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge de sa gestion au conseil d'administration.
5. Elections et votes statutaires.

Pour assister et voter à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires doivent déposer au siège de la société, rue du Conseil Général 10, à Genève, dès ce jour au mercredi 4 juillet 1973, à 16 h., soit leurs actions, soit des récépissés de dépôt de maisons de banque ayant leur siège en Suisse. Suivant les dispositions du code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1972, de même que le rapport du conseil d'administration et du contrôleur seront, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au siège social.

Genève, le 18 juin 1973

Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 4 juillet 1973, à 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel (Salle du Conseil général), en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1972.
2. Délibérations sur le rapport de gestion et les comptes annuels.
3. Votations sur les propositions du conseil d'administration.
4. Nominations statutaires:
   – renouvellement des mandats de l'office de contrôle, pour une nouvelle année.
5. Renouvellement de notre concession fédérale, échéant à fin 1973.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires, à partir du 25 juin 1973, au siège social à Neuchâtel et auprès des banques cantonales de Fribourg, Neuchâtel et Vaud et leurs succursales.

Pour être admis à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions doivent déposer leurs titres,

soit cinq jours au moins avant ladite assemblée au siège social ou dans l'une des banques désignées ci-dessus,

soit une heure avant l'ouverture de l'assemblée sur le bureau du président.

En échange de ce dépôt, les actionnaires reçoivent une carte nominative et incessible.

Neuchâtel, le 22 juin 1973 Le conseil d'administration

Energie Electrique du Simplon SA

Le dividende de l'exercice 1972/73 est payable dès le 27 juin 1973 à raison de fr. 27.50 moins impôt 30%, contre remise du coupon Nº 23 auprès de l'un des domiciles de paiement suivant:

Groupement des Banquiers Privés Genevois, Genève

Bordier & Cie
Darier & Cie
Ferrier, Lullin & Cie
Hentsch & Cie
Pictet & Cie
Mirabaud & Cie
Lombard, Odier & Cie

Société de Banque Suisse, Bâle et ses succursales
Union de Banques Suisses, Zurich et ses succursales

Holding Ed. Laurens SA, Bâle

Suivant décision de l'assemblée générale du 19 juin 1973, le dividende afférent à l'exercice 1972/73 sera payable à partir du 25 juin 1973, contre présentation du coupon Nº 44, à raison de fr. 55.– moins impôt anticipé 30%, net fr. 38.50 pour les actions ordinaires série A, et de fr. 22.– moins impôt anticipé 30%, net fr. 15.40 pour les actions ordinaires série B, aux domiciles suivants:

SA Ed. Laurens, Extension Suisse, à Genève
Crédit Suisse, à Zurich
Société de Banque Suisse, à Bâle

et à tous les autres sièges, succursales et agences de ces banques.

Société foncière de Bon-Port, Montreux

Le dividende pour l'exercice 1972, décidé par l'assemblée générale des actionnaires du 13 juin 1973, est payable contre remise du coupon Nº 31 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Montreux, par fr. 10.–
./. impôt anticipé 30% fr. 3.–
fr. 7.–

Le conseil d'administration

Società Italiana per Condotte d'Acqua

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Italie le dividende de l'exercice 1972, soit Lit. 28.– par action, sous déduction de la retenue à la source (Imposta cedolare), Lit. 19.60 net. En conséquence, le coupon Nº 17 des certificats au porteur, mis en circulation par la Société Nominee de Genève, est payable dès le

18 juin 1973

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier, Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de

fr. 0,092 net par action

Genève, le 18 juin 1973 Société Nominee de Genève

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3¼% série XI de 1947–1975

(valeur Nº 49778)

dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1er octobre 1973, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 1000.–

Nos

526 à 550	10976 à 11000	20301 à 20325
1876 à 1900	12051 à 12075	22476 à 22500
2751 à 2775	13926 à 13950	23626 à 23650
4201 à 4225	14701 à 14725	25451 à 25475
6001 à 6025	16001 à 16025	28001 à 28025
7676 à 7700	18476 à 18500	29351 à 29375
9526 à 9550	19251 à 19275	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1970
Nº 28655

Amortissement de 1971
Nos 10431 à 10433, 18991, 28404

Amortissement de 1972
Nos 3, 3198, 5644 à 5646, 6551 à 6563

Lausanne, le 18 juin 1973 Crédit Foncier Vaudois

4½-Zimmer-Terrassen Eigentumswohnungen

linke Limmattalseite zu verkaufen.

Sehr komfortabel und preisgünstig.

Anfragen an Chiffre 44-61102 an Publicitas, 8021 Zürich.

Infolge Anschaffung eines Computers zu verkaufen

Buchungs- und Fakturierautomat

Exacta-Continental 6000

mit eingebauter Schreibmaschine und 8 Rechenwerken. Umprogrammierung und Wartung durch die Firma Nixdorf-Computer zugesichert. Bei sofortiger Wegnahme günstiger Preis.

Meister Co AG
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 / 3 54 41

Eidgenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von fr. 3.– (Porto inbegriffen) bei Vorauszahlung auf unser Posteheckkonto 30-520 bezogen werden kann.

Schweizerisches Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu vermieten ab Sommer 1974

Regionallager in Gland/VD

(Im Projektstudium)

- Auch für Gewerbeunternehmen oder Kleinindustrien geeignet.
- Ideale Lage, halbwegs zwischen beiden welschen Metropolen Lausanne und Genève, in unmittelbarer Nähe der SBB-Station Gland – über die Autobahn ist der Flughafen Genève-Cointrin in 15 Minuten erreichbar.
- 3000 m² nach Wunsch der Interessenten unterteilbar.
- Nutzhöhe 4 m.
- Inneneinrichtung nach Wunsch.
- Eine allfällige Lagerverwaltung können wir übernehmen.
- Administrative Lokale (Büros, Konferenzzimmer, Sanitätslokal) stehen zur Verfügung.

bradma
Adressiermaschinen
Bankcheck-Eindruckmaschinen
Codiergeräte
Einzeldrucker
Prägemaschinen
fis Farrington AG, Friedauistrasse 23, 8040 Zürich
Tel. 01-52 64 68

Schlechte Luft? Hitze?
Anson Ventilatoren
Riello Klimageräte
helfen
Telefonieren Sie uns:
Anson AG, Zürich
Aegertenstr. 56
Tel. 01 35 95 12
oder Ihrem Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfabzughauben, Gebläse, Befeuchter, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsrohre, Infrarotstrahler, Zeitschalter – von Anson AG, Zürich

HIFI gautschi
Hi-Fi-Discount
Augustinergasse 6
8001 Zürich

Inserate erschliessen den Markt

ELWE
vom Hausbüro zum Bürohaus
Stoll-Giroflex und unzählige andere Bürostühle können Sie in unserer Ausstellung besehen und «besitzen».

Ein Besuch unserer Ausstellung lohnt sich, dank bekannten ELWE-Vorteilen: Beste Qualität, günstiger Preis dank Direktverkauf, prompte Lieferung, guter Service.

Basel Steinenring 41 Tel. 061/23 56 55
Bern Effingerstrasse 69 Tel. 031/25 32 55
Echallens Route de Moudon Tel. 021/81 16 17
Genf ch. des Pontets 3 1212 Grand-Lancy Tel. 022/43 62 62
Hauptsitz: Glattbrugg Kanalstr. 15 Tel. 01/810 77 47
Luzern Bundesstrasse 16 Tel. 041/22 50 60
St. Gallen Rorschacherstr. 41 Tel. 071/25 24 44